신년주일예배(新年主日礼拝)

2017 年 1 月 1 日　　司会:裵良一長老
午前 11:00 **日本語礼拝**　　説教:林明基牧師

전　주(前　奏)		奏楽	李栄惠執事
송　영(頌　栄)		聖歌隊	
예배부름(招きと祈り)	詩84:11-13(시84:10-12)	司会者	
☆찬　송(讃　頌)	40 (旧43)	一同起立	
신앙고백(信仰告白)	사도신경(使徒信条)	一同	
교　독(交　読)	93 (旧67)	一同	
찬　송(讃　頌)	550 (旧248)	一同	
기　도(祈　祷)		金正煥長老	
성경봉독(聖書朗読)	ローマ(롬) 12:1-2	司会者	
찬　양(讃　揚)	「이 믿음 더욱 굳세라」	聖歌隊	
설　교(説　教)	「なすべき礼拝」	説教者	

(드려야 할 예배)

기　도(祈　祷)		説教者	
찬　송(讃　頌)	327 (旧361)	一同	
헌　금(献　金)		一同	
감사기도(感謝祈祷)		説教者	
광　고(お知らせ)		司会者	
☆송　영(頌　栄)	1 (旧1)	一同起立	
☆축　도(祝　祷)		説教者	

☆표는 일어나 주시기 바랍니다 (**☆印はご起立下さい**).

성도의 교제(**コイノニア・タイム**)

昼食を共にしながら交わりの時間　今週 : ―　　来週 : 青年会

≪예배 봉사위원(礼拝奉仕委員)≫

	이번 주(**今週**)		다음 주(**来週**)	
司会	裵良一長老		吉井秀夫長老	
祈祷	金正煥長老		兪正根長老	
午後	各家庭で礼拝		趙和子勧士	
水曜	各家庭で礼拝		村上順子執事	
通訳	吉井秀夫長老		金政芸執事	吉井秀夫長老
	1 月		**2 月**	
献金	千末仙執事	康玲子執事	洪順男執事	裵弥生執事
	尹日鉉執事	小堀葉子執事	横山正一按手執事	金錦希執事
案内	洪順男執事	許仁子執事	村上正子執事	尹日鉉執事
	新来会者班	金仁姫勧士	新来会者班	趙和子勧士
聖研	主日聖書班	兪正根長老	主日聖書班	嚴敞俊長老

☆ 동시통역을 하고 있습니다. 통역기가 필요한 분은 입구 접수에서 받아 주세요.
☆ 同時通訳をしています。必要な方は通訳機を入り口受付でお受け取り下さい。

새 해 하나님의 복을 많이 받으세요
明けましておめでとうございます

2017 年 標 語

「복음을 전하는 교회」
「福音を宣べ伝える教会」
고린도전서(コリント第一) 1:17

오늘 오후예배는 없습니다. 각 가정에서 예배를 드립시다.
本日の午後礼拝はありません。各家庭で礼拝を献げましょう。

◎수요예배 (水曜礼拝)
1 月 4 日
各家庭で礼拝

◎새벽기도회 (早天祈祷会) 午前 6:00

1/3 火曜日	各家庭で礼拝	
1/4 水曜日	各家庭で礼拝	
1/5 木曜日	[ヨシュア 4 章講解]	引導者:林 明 基 牧 師
1/6 金曜日	[ヨシュア 5 章講解]	引導者:裵貞愛伝道師

◆先週の統計◆

出席	礼拝				教会学校		早天祈祷会				集会	聖書勉強	
	主日	午後	クリスマス音楽礼拝	水曜	CS	中高	火	水	木	金	青年	主日	ｼﾙﾊﾞ
計	146	96	72	81	12	5	5	3	6	11	–	5	–

献金
≪十分の一献金≫ 尹鍾進･金正賢 呉勝正･孫菊枝 嚴敞俊･金仁姫 兪炳宇･崔英善 尹熙淑 星山英子 宋徳順
≪感謝献金≫ 金浩淵 田中聖美 孫菊枝 権寧子 李正泰 趙明順 朴畢秀 尹載旺･金恩瑛 無記名 2
≪建築献金≫ 河礼子 金賢会 韓国信徒有志

主日合計 516,400 円　　クリスマス献金 689,800 円

교회소식(お知らせ)

★오늘 처음 오신 분들을 주님의 이름으로 환영합니다.
今日、初めて来られた方々を主の御名によって歓迎いたします。

◆오늘 신년 주일예배는 교회학교와 합동으로 드립니다. 주일성경공부회, 점심식사 준비, 오후예배는 없습니다.
新年主日礼拝は教会学校と合同で献げます。主日聖書勉強会、昼食の準備、午後礼拝はありません。

◆앞으로의 행사(今後の行事)
◎ 1 月 8 日(主) 財政委員会(決算･予算) (13:00 堂会室)
女性会委員会 (午後礼拝後 女性会室)
◎ 1 月 10 日(火) シルバー･スクール カーリンコン (11:00 3F 多目的室)
◎ 1 月 22 日(主) 公同議会 (主日礼拝後すぐ 4F 礼拝堂)

◆교토지역 신년사경회 (京都地域 新年査経会)
1月 9 日(月 祝) 午後 6 時より本教会にて 説教:朴喜煥牧師
午後 3 時より本教会にて 教役者･師母セミナー

◆제 89 회교토레디스런천(第 89 回京都レディースランチョン)
日時:2017 年 2 月 21 日(火)10:30～13:30(開場 10:00) 参加費:￥5,000
場所:ﾘｰｶﾞﾛｲﾔﾙﾎﾃﾙ京都 講師:日野原重明 音楽ゲスト:吉村美穂
参加申込:李洋子伝道部部長迄[1 月 8 日(主)締切]

◆공동의회록 작성을 위해 각 기관 책임자는 반드시 오늘까지 연간 활동・회계보고를 사무실에 제출해 주시기 바랍니다.
公同議会録作成のため、各機関責任者は必ず本日までに、年間の活動･会計報告書を事務室まで提出してください。

◆本日より、3 階掲示板にて公同議会の会員名簿(別名簿)を掲示します。ご確認下さい。

※女性会が販売するトックは完売しました。ご協力ありがとうございました。

※教会の年末年始休み 1 月 2 日(月)～1 月 4 日(水)
1 月 5 日(木)早天祈祷会から開始します。

※本日の献花:柳恩愛

≪이 달의 기도(**今月の祈り**)≫

◇하나님과 동행하는 교토교회 성도가 되도록!
神様と共に歩む京都教会聖徒になりますように！
◇복음을 전하는 교토교회가 될 수 있도록!
福音を宣べ伝える京都教会になりますように！
◇하나님을 기쁘시게 하는 교토교회가 되도록!
神様に喜ばれる京都教会になりますように！